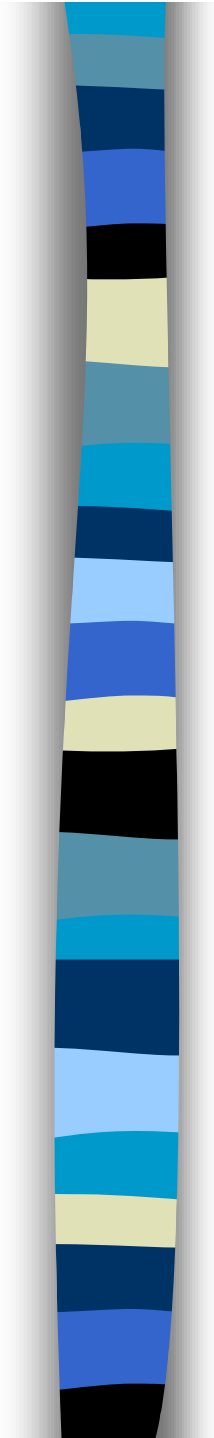




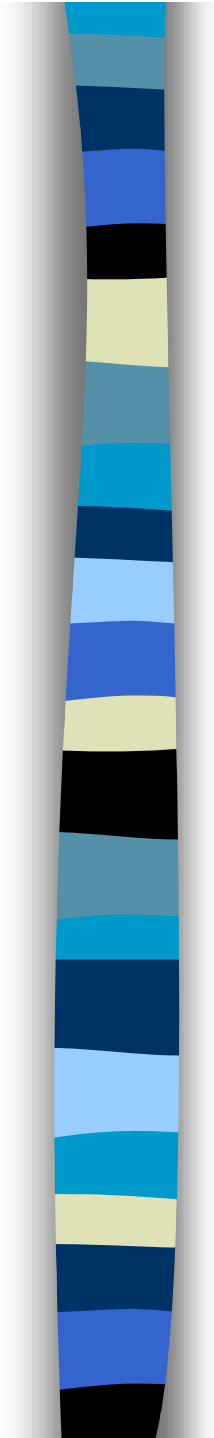
Koduloo märksõnastamisest

Halliki Jürma



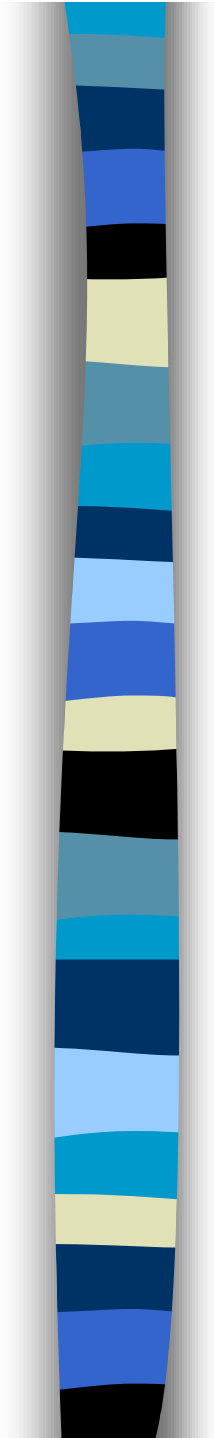
Tartu Linnaraamatukogus
koostatakse nelja erinevat
koduloolist andmebaasi:

- Tartu kodulugu,
- Tartu Personaalia,
- Tartu Linnaraamatukogu
- Tartu ilukirjanduses



Märksõnad tekstist
Arvo Mägi Tartu tagantjärele

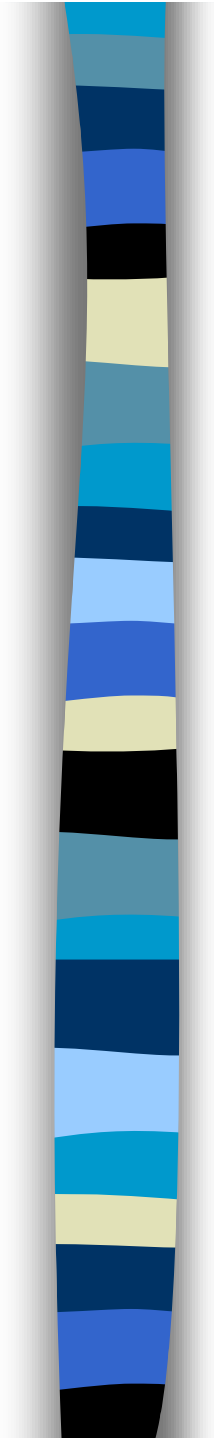
Hooned, puitarhitektuur, juugend,
gootika, barokk, hansalinnad,
üliõpilased, raekojad



Soovitakse välja tuua
kohale omaseid
märksõnu:

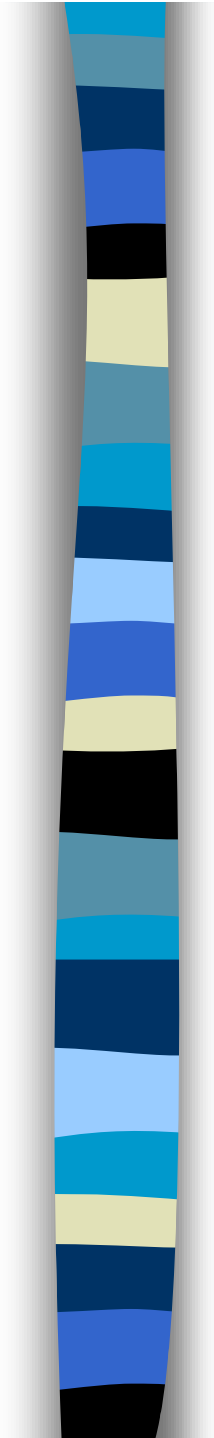
nt.

Aukodanikud,
üleujutused,
ühiskorter,
miljööväärtuslikud
alad, teatrisaalid



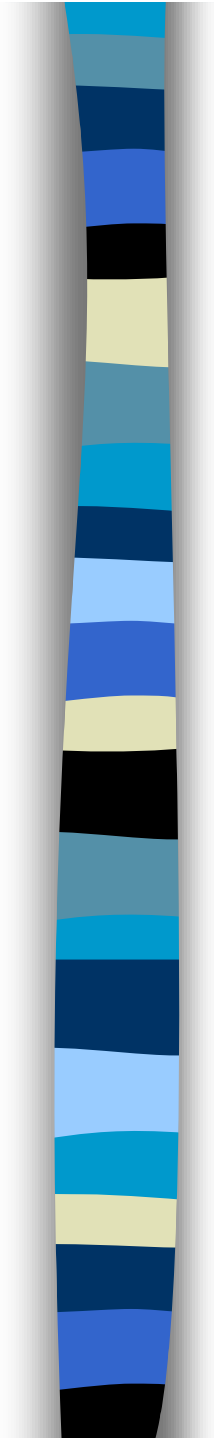
Soovitakse edasi anda kohatunnetust
nt.

tudengid, Tartu vaim,
Tartu kevad, teklid,
Emajõe luht, agulielu, erakaelu,
hoonete vajumine



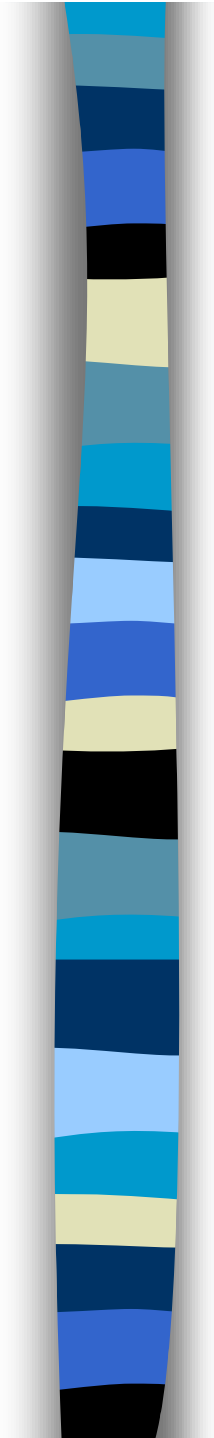
Lisatakse artiklitele suures
koguses kohamärksõnu
ja püütakse märksõnade abil
väljendada nende muutumist ajas
nt.

- 21. juuni tänav = Rütli tn
- Säde=Zum-Zum=Place



Koduloo andmebaasid
sisaldavad tihti kohanimedena
märksõnu, mis on käibel
rahvasuus
nt.

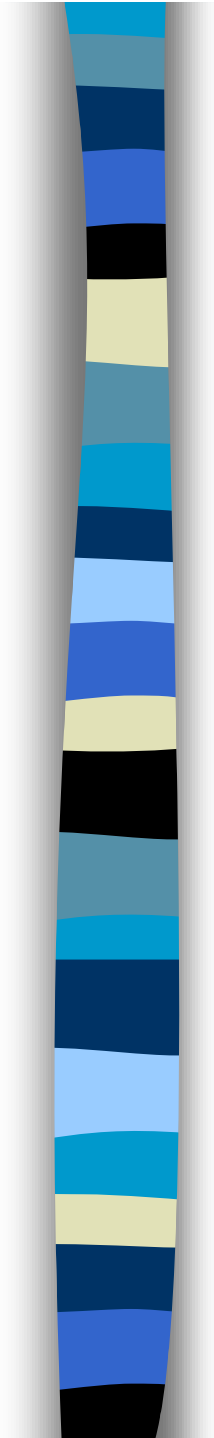
lolljala trepp, preimanni purre



Koduloolistest andmebaasidest
võib leida ajastule iseloomulikke
märksõnu

nt.

talongid, hääletamine,
kohvikuelu, vaestekassa



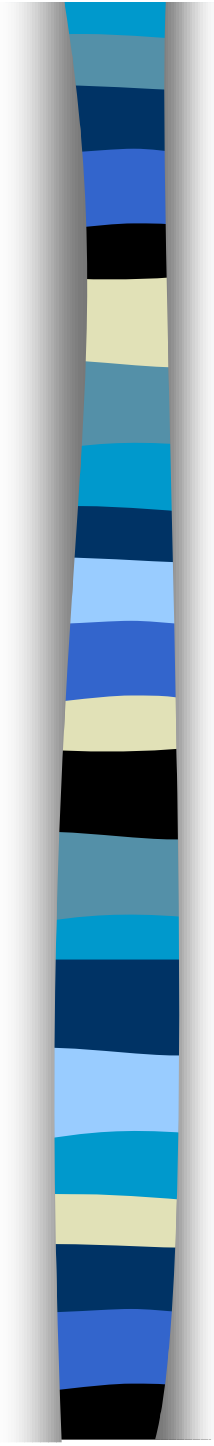
Segavaks muutub asjaolu kui märksõnastatud sõna annab artiklile või tekstile mitteolulise viite.

Andmebaasi kasutaja soovib märksõnastatu kohta tekstist lugeda rohkemat kui vaid äramainimist.

nt.

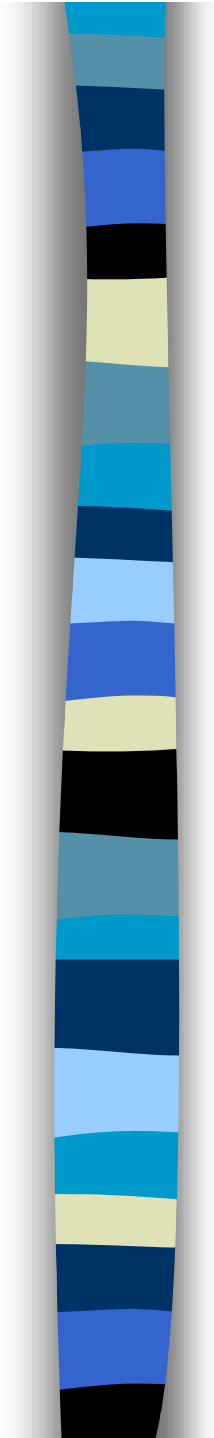
Tekst: Linn asus jõeorus ja selle kallastel.

Märksõna: Emajõe kaldad/ Emajõe luht



Eesti märksõnastik seab piire
märksõnastamisel
laialivalgumisele ja liiga
üksikasjalikuks muutumisele.

Samas on võimalus alati teha
ettepanekuid märksõnastiku
täiendamiseks, kui selleks tekib
tõeline vajadus.



Nutikat märksõnastamist!
Tänan!